

# Installation and Care Guide Guide d'installation et d'entretien Guía de instalación y cuidado

Undercounter Lavatories  
Lavabos sous comptoir  
Lavabos de instalación bajo cubierta

K-2205, K-2209, K-2210,  
K-2211, K-2214, K-2215,  
K-2219, K-2240, K-2297,  
K-2298, K-2319, K-2336,  
K-2339, K-2341, K-2349,  
K-2350, K-2382, K-2824,  
K-2832, K-2836, K-2881,  
K-2882, K-2883, K-2886,  
K-2907, K-14026, K-14036,  
K-14046, K-14174, K-14193,  
K-14195, K-14218, K-14273,  
K-14280, K-14287, K-14298,  
K-14390

M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345M)  
Los números de productos seguidos de M  
corresponden a México (Ej. K-12345M)

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-877-680-1310

[kohler.com](http://kohler.com)

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

1068257-2-H

©2009 Kohler Co.

## Thank You For Choosing Kohler Company

Thank you for choosing Kohler Company. Your Kohler Company product reflects the true passion for design, craftsmanship, artistry, and innovation Kohler Company stands for. We are confident its dependability and beauty will surpass your highest expectations, satisfying you for years to come.

All the information in this guide is based upon the latest product information available at the time of publication. At Kohler Company, we strive to fulfill our mission of improving the level of gracious living for each person who is touched by our products and services. We reserve the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.

Please take a few minutes to review this guide. If you encounter any installation or performance problems, please call 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, or 001-877-680-1310 from within Mexico.

## Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler. Votre produit de la compagnie Kohler reflète la véritable passion du design, d'artisanat, d'art et d'innovation représentant la compagnie Kohler. Nous sommes confiants que sa fiabilité et beauté surpasseront vos exigences les plus élevées, vous satisfaisant pendant les années à venir.

Toute l'information dans ce guide est basée sur la dernière disponible au moment de la publication. A la compagnie Kohler, nous aspirons à remplir notre mission d'améliorer le niveau de vie gracieux pour chaque individu affecté par nos produits et services. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques, aux emballages et à la disponibilité des produits à tout moment, et ce sans préavis.

Veillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour étudier ce guide. En cas de problème d'installation ou de performance, veuillez composer le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des E.U., et Canada, ou le 001-877-680-1310 à partir du Mexique.

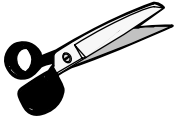
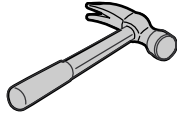
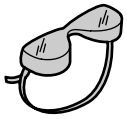
## Gracias por elegir los productos Kohler

Gracias por elegir los productos Kohler. Su producto de Kohler Company refleja la verdadera pasión por el diseño, la mano de obra, la artesanía y la innovación que forman parte de Kohler Company. Estamos seguros que su confiabilidad y belleza excederán sus más altas expectativas, dándole satisfacción por años.

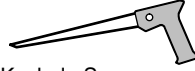
Toda la información que aparece en la guía está basada en la información más reciente disponible al momento de publicación. En Kohler Company, nos esforzamos por alcanzar nuestra misión de mejorar el nivel del buen vivir de quienes disfrutan de nuestros productos y servicios. Nos reservamos el derecho de efectuar cambios en las características, embalaje o disponibilidad del producto en cualquier momento, sin previo aviso.

Dedique unos minutos para leer esta guía. Si tiene algún problema de instalación o funcionamiento, llámenos al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá, ó 001-877-680-1310 desde México.

## Tools/Outils/Herramientas



Jig Saw  
Scie sauteuse  
Sierra caladora eléctrica



Keyhole Saw  
Scie cylindrique  
Serrucho de calar

### Plus/Plus/Más:

- Template/Gabarit/Plantilla
- Sealant/Mastic/Sellador
- Rags/Chiffons/Trapos
- Setting Tool  
Outil de pose  
Herramienta de fijación
- Rags/Chiffons/Trapos
- (4) #10 x 1-1/4" Wood Screws  
(4) Vis à bois #10 x 1-1/4"  
(4) Tornillos para madera del  
#10 x 1-1/4"

## Important Information



**CAUTION: Risk of personal injury or product damage.** Handle with care. Product can break, chip or cause injury if handled carelessly. Get help lifting the lavatory.

- Observe all local plumbing and building codes.

**NOTE:** You may require different, more specialized tools to install this lavatory to countertop materials other than wood or wood composites.

**NOTE:** Do not use adhesives or adhesive sealants with this product. Only use silicone sealant.

- Due to the nature of undercounter installations, Kohler Co. recommends that undercounter lavatory installations be performed by trained and experienced installers.
- Use the template supplied with the lavatory.
- Install so future removal from underneath the countertop is possible. This will avoid countertop damage.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.

## Renseignements importants



**ATTENTION: Risque de blessure corporelle ou d'endommagement du produit.** Manipuler avec précaution. Le produit peut se casser, se fendre ou blesser quelqu'un s'il est manipulé sans précaution. Demander de l'aide pour soulever le lavabo.

- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.

**REMARQUE:** Des outils plus spécialisés peuvent être nécessaires pour installer le lavabo sur des matériaux de comptoirs autres que ceux en bois ou en bois composites.

## Renseignements importants (cont.)

**REMARQUE:** Ne pas utiliser de matériaux d'étanchéité ni d'adhésifs avec ce produit. N'utiliser que du mastic à la silicone.

- Dû à la nature des installations sous comptoir, Kohler Co. recommande que les installations de lavabo sous comptoir soient effectuées par des installateurs qualifiés et experts.
- Utiliser le gabarit de découpe fourni avec le lavabo.
- Installer de façon à ce qu'un démontage futur d'en-dessous du comptoir soit possible. Ceci évitera d'endommager le comptoir.
- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.

## Información importante



**PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto.** Maneje el producto con cuidado. El producto puede romperse, despostillarse o causar lesiones si no se maneja con cuidado. Pida ayuda para levantar el lavabo.

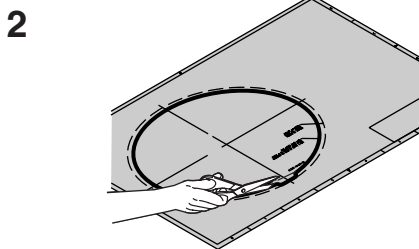
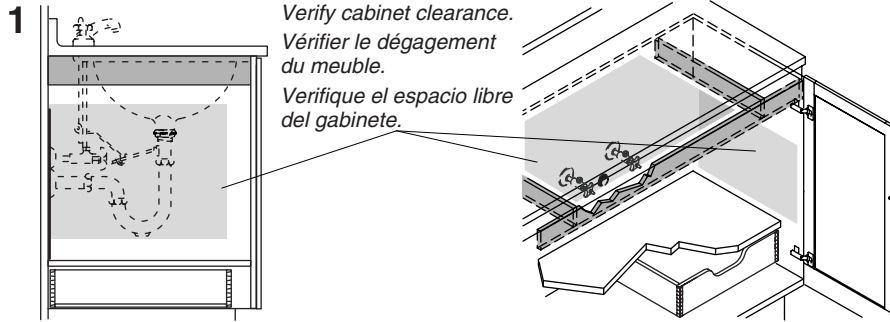
- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.

**NOTA:** Es posible que requiera herramientas diferentes o más especializadas para instalar el lavabo en materiales de cubierta distintos a la madera o compuestos de madera.

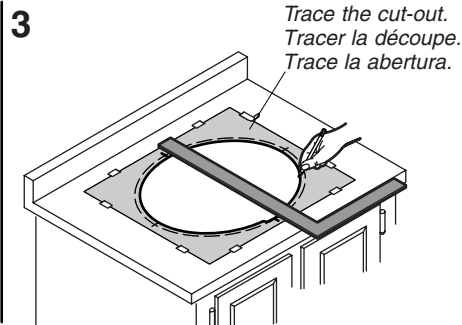
**NOTA:** No utilice adhesivos ni selladores adhesivos con este producto. Sólo utilice sellador de silicona.

- Debido a la naturaleza de las instalaciones bajo cubierta, Kohler Co. recomienda que las instalaciones de lavabo bajo cubierta sean realizadas por un personal calificado y con experiencia.
- Utilice la plantilla incluida con el lavabo.
- Instale de manera que en el futuro sea posible desmontar por debajo de la cubierta. Esto evitará que se produzcan daños en la cubierta.
- Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

## Preparation



Cut along the inside line.  
Découper le long de la ligne intérieure.  
Corte sobre el interior de la línea.



- If possible, install the drain to the lavatory before installing the lavatory.
- Install the water supplies and drain piping according to the roughing-in information.
- Verify cabinet clearance beneath the countertop to accommodate lavatory basin, faucet valving, and drain piping.
- Cut out the template where indicated for the countertop opening. Cut along the inside of the cutting line.
- Position the template on the countertop to ensure clearance between the lavatory, faucet, and backsplash.
- Trace around the template on the countertop with a pencil.
- Mark the faucet hole centerline on the countertop.

## Préparation

- Si possible, installer le drain au lavabo avant d'installer celui-ci.
- Installer les alimentations d'eau et la tuyauterie du drain selon l'information du plan de raccordement.
- Vérifier le dégagement du meuble sous le comptoir afin d'accommoder le bassin du lavabo, les valves du robinet, et la tuyauterie du drain.
- Découper le gabarit à l'emplacement de l'ouverture du comptoir. Découper le long de la ligne intérieure du découpage.
- Positionner le gabarit sur le comptoir de façon à assurer un dégagement entre le lavabo, le robinet et le dossier.

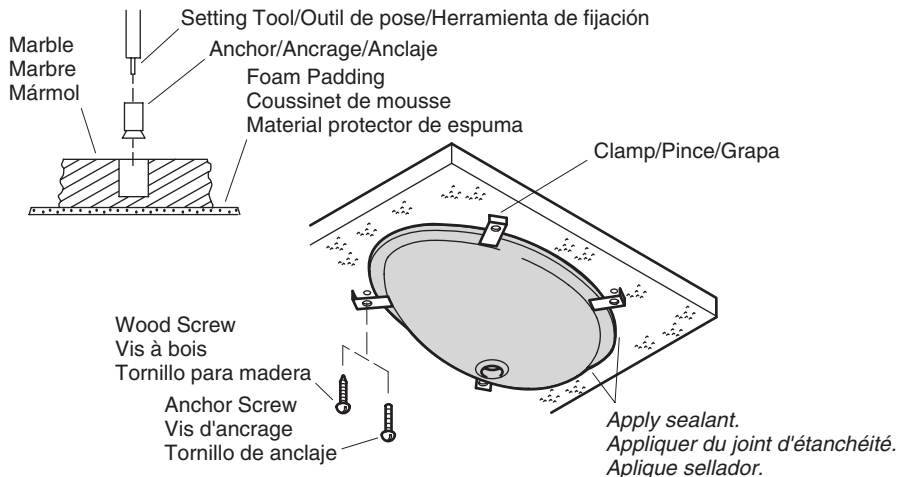
## Préparation (cont.)

- Tracer au crayon le gabarit sur le comptoir.
- Marquer l'axe central de l'orifice du robinet sur le comptoir.

## Preparación

- Si es posible, instale el desagüe en el lavabo antes de instalar el lavabo.
- Instale las tuberías de suministro de agua y de desagüe conforme a la información del diagrama de instalación.
- Verifique que haya suficiente espacio en el gabinete debajo de la cubierta para el lavabo, las válvulas de la grifería y la tubería del desagüe.
- Corte la plantilla por la líneas que indican la abertura de la cubierta. Corte por el interior de la línea de corte.
- Coloque la plantilla sobre la cubierta para asegurarse de que haya suficiente espacio entre el lavabo, la grifería y el protector contra salpicaduras.
- Trace el contorno de la plantilla sobre la cubierta con un lápiz.
- Marque en la cubierta la línea central del orificio para la grifería.

## Install the Lavatory



- Cut out the countertop opening by carefully following the pencil line traced from the template. Position the lavatory in the cutout and verify fit.

**NOTE:** Use the provided screws and anchors for countertops with a minimum 1" (2.5 cm) thickness. Use appropriate anchors and fasteners (not provided) for thinner countertops.

### For Wood Countertops

- Mark and pre-drill the wood screw holes at the locations shown on the template.

## Install the Lavatory (cont.)

- Waterproof any exposed areas of wood.

### For Marble/Stone Countertops

- Position the countertop upside down on foam padding to protect the surface. Mark and drill 3/8" holes 5/8" (1.6 cm) deep at the locations shown on the template.
- Using a setting tool and hammer, secure the anchors.

### For All Installations

- If the countertop has not been installed, install it at this time.
- Drill the faucet holes according to the faucet installation instructions.
- Install the faucet and drain according to the manufacturer's instructions.

**NOTE:** Do not use adhesives or adhesive sealants with this product. Only use silicone sealant.

- Apply a continuous bead of silicone sealant to the top surface of the lavatory rim where it will contact the countertop.
- For Marble/Stone Countertops:** Install the lavatory to the countertop with the clamps and anchor screws provided.
- For Wood Countertops:** Install the lavatory to the countertop with the clamps and wood screws provided.
- For Other Countertop Materials:** Refer to the countertop manufacturer's instructions for recommended fasteners.

**NOTICE: Risk of product damage.** Do not overtighten the clamps. Overtightening may cause irreparable damage to the lavatory.

- Position the lavatory squarely under the cutout before tightening the clamps. Draw the lavatory rim up against the countertop until it is snug. **Do not overtighten.**
- Immediately wipe away any excess sealant and fill any voids as needed. Allow the sealant to set for 30 minutes before proceeding.
- Connect and tighten the trap to the drain. Complete the water supply connections to the faucet according to the instructions packed with the faucet.
- Run water into the lavatory and check for leaks.

## Installer le lavabo

- Découper l'ouverture du comptoir en suivant avec précaution la ligne tracée du gabarit. Placer le lavabo dans la découpe et vérifier l'ajustage.

**REMARQUE:** Utiliser les vis et les ancrages fournis pour comptoirs d'une épaisseur minimale de 1" (2,5 cm). Utiliser des ancrages et des fixations (non-fournis) pour des comptoirs plus minces.

### Pour des comptoirs en bois

- Marquer et percer les trous pilotes des vis à bois aux emplacements illustrés sur le gabarit.

## Installer le lavabo (cont.)

- Imperméabiliser toutes surfaces exposées du bois.

### Pour les comptoirs en marbre/pierre

- Positionner le comptoir à l'envers sur une surface en mousse pour en protéger la surface. Marquer et percer des orifices de 3/8", de 5/8" (1,6 cm) de profondeur aux emplacements indiqués sur le gabarit.
- En utilisant un outil de pose et un marteau, sécuriser les ancrages.

### Pour toutes les installations

- Installer le comptoir à ce stade, si cela n'a pas déjà été fait.
- Percer les orifices du robinet selon les instructions d'installation.
- Installer le robinet et le drain conformément aux instructions du fabricant.

**REMARQUE:** Ne pas utiliser de matériaux d'étanchéité ni d'adhésifs avec ce produit. N'utiliser que du mastic à la silicone.

- Appliquer un boudin continu de mastic à la silicone sur la surface supérieure du rebord de lavabo au point de contact avec le comptoir.
- Pour les comptoirs en marbre/pierre:** Installer le lavabo sur le comptoir avec les pinces et les vis d'ancrage fournies.
- Pour des comptoirs en bois:** Installer le lavabo sur le comptoir avec les pinces et les vis à bois fournies.
- Pour les autres matériaux de comptoir:** Se référer aux instructions du fabricant du comptoir pour les fixations recommandées.

**NOTICE: Risque d'endommagement du produit.** Ne pas trop serrer les pinces. Le serrage excessif peut causer des dommages irréparables au lavabo.

- Positionner le lavabo de manière nivelée sous l'ouverture avant de serrer les attaches. Rapprocher le rebord de lavabo contre le comptoir jusqu'à l'ajustage. **Ne pas trop serrer.**
- Essuyer immédiatement tout excès de matériau d'étanchéité et combler tout vide au besoin. Laisser sécher le mastic pendant au moins 30 minutes avant de continuer.
- Connecter et serrer le siphon sur le drain. Effectuer les connexions d'alimentation d'eau au robinet selon les instructions accompagnant le robinet.
- Laisser couler l'eau dans le lavabo et vérifier s'il y a des fuites.

## Instale el lavabo

- Corte la abertura de la cubierta con cuidado, siguiendo la línea trazada con la plantilla. Coloque el lavabo en la abertura y verifique que quede bien.

**NOTA:** Utilice los tornillos y anclajes provistos para cubiertas con un espesor mínimo de 1" (2,5 cm). Para cubiertas más delgadas, utilice anclajes y herrajes adecuados (no provistos).

### Para cubiertas de madera

- Marque y taladre los orificios de los tornillos para madera, en los sitios designados en la plantilla.



## Instale el lavabo (cont.)

- Impermeabilice todas las áreas expuestas de la madera.

### Para cubiertas de mármol/piedra

- Coloque la cubierta boca abajo sobre material protector de espuma para proteger la superficie. Marque y taladre orificios de 3/8" con una profundidad de 5/8" (1,6 cm) en los sitios designados en la plantilla.
- Utilice una herramienta de fijación y un martillo para fijar los anclajes.

### Para todas las instalaciones

- Si no se ha instalado la cubierta, instélela en este momento.
- Taladre los orificios para la grifería según las instrucciones de instalación de la grifería.
- Instale la grifería y el desagüe según las instrucciones del fabricante.

**NOTA:** No utilice adhesivos ni selladores adhesivos con este producto. Sólo utilice sellador de silicona.

- Aplique una tira continua de sellador de silicona en la superficie superior del borde del lavabo donde hará contacto con la cubierta.
- Para cubiertas de mármol/piedra:** Instale el lavabo en la cubierta utilizando las grapas y tornillos de anclaje provistos.
- Para cubiertas de madera:** Instale el lavabo en la cubierta utilizando las grapas y tornillos para madera provistos.
- Para cubiertas de otro material:** Consulte las instrucciones del fabricante de la cubierta para los herrajes recomendados.

**AVISO: Riesgo de daños al producto.** No apriete demasiado las grapas. Si se aprieta demasiado puede causar daño irreparable al lavabo.

- Coloque el lavabo bien encuadrado debajo de la abertura antes de fijar las grapas. Empuje el borde del lavabo hacia arriba contra la cubierta hasta que quede bien ajustado. **No apriete demasiado.**
- Limpie inmediatamente el exceso de sellador y rellene los espacios vacíos según sea necesario. Antes de continuar, deje que el sellador se seque por 30 minutos.
- Conecte y apriete la trampa al desagüe. Termine de realizar las conexiones del suministro de agua a la grifería según las instrucciones incluidas con la grifería.
- Haga correr agua en el lavabo y verifique que no haya fugas.

## Cleaning Your Lavatory

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after applying cleaner. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Do not allow cleaners to soak on surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.
- The ideal cleaning technique is to rinse thoroughly and blot dry any water from the surface after each use.
- **For Artist Edition Products:** Treat your decorative product just as you would treat your fine china. DO NOT use bristle brushes or abrasive-backed sponges. They will scratch decorative surfaces. Use only warm water to clean. Dry with a cotton cloth or soft sponge.

## Cleaning Your Lavatory (cont.)

For detailed cleaning information and products to consider, visit [www.kohler.com/clean](http://www.kohler.com/clean). To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

### Nettoyer le lavabo

Pour de meilleurs résultats, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit KOHLER:

- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface la moins évidente avant de l'appliquer sur la totalité de la surface.
- Essuyer les surfaces et rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application de nettoyant. Rincer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces avoisinantes.
- Ne pas laisser les nettoyeurs sur les surfaces.
- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel que brosse ou éponges à récuser pour nettoyer les surfaces.
- La technique idéale de nettoyage est de bien rincer et de sécher toute eau de la surface après chaque usage.
- **Pour les produits Artist Editions:** Traiter votre produit décoratif tout comme votre porcelaine fine. NE PAS utiliser de brosses à poils durs ni d'éponges avec arrière abrasif. Cela peut égratigner les surfaces de décoration. Utiliser uniquement de l'eau chaude pour nettoyer. Sécher avec un chiffon en coton ou une éponge douce.

Pour l'information détaillée de nettoyage et des produits à considérer, visiter [www.kohler.com/clean](http://www.kohler.com/clean). Pour commander des informations d'entretien et de nettoyage, composer le 1-800-456-4537.

### Limpieza del lavabo

Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto KOHLER:

- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.
- Limpie con un trapo las superficies y enjuague completa e inmediatamente con agua después de aplicar el limpiador. Enjuague y seque las superficies cercanas que se hayan rociado.
- No deje por tiempo prolongado los limpiadores en las superficies.
- Utilice una esponja o trapo suave y húmedo. Nunca utilice materiales abrasivos como cepillos o estropajos de tallar para limpiar las superficies.
- La técnica de limpieza ideal es enjuagar completamente y secar dando toques suaves el agua de la superficie después de cada uso.
- **Para los productos Artist Editions:** Cuide su producto decorativo tal como lo haría con su porcelana más fina. NO utilice cepillos de cerdas o esponjas con un lado abrasivo. Pues podrían rayar las superficies decorativas. Limpie estos acabados con agua tibia solamente. Seque con un trapo de algodón o esponja suave.

Para obtener información detallada de limpieza y los limpiadores a considerar, visite [www.kohler.com/clean](http://www.kohler.com/clean). Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

## Cast Iron Lifetime Limited Warranty

Kohler Co. warrants the cast iron components of products manufactured after February 10, 2000, to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. Gloss reduction, scratching, staining and alkaline etching of the finish over time due to use, cleaning practices or water or atmospheric conditions, are not manufacturing defects but are indicative of normal wear and tear. This warranty applies only for KOHLER Cast Iron products installed in the United States of America, Canada or Mexico (North America).

If a defect is found in normal residential use, Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment. Damage caused by accident, misuse, or abuse is not covered by this warranty. Improper care and cleaning will void the warranty. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Kohler Co. with all warranty claims. Kohler Co. is not responsible for labor charges, installation, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the product.

If the cast iron product is used commercially or is installed outside of North America, Kohler Co. warrants the cast iron product to be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date the product is installed, with all other terms of this warranty applying except duration. All other components other than the enameled cast iron carry Kohler Co.'s one-year limited warranty unless otherwise specified.

If you believe that you have a warranty claim, contact Kohler Co., either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing: Kohler Co., Attn.: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, color, finish, the date the product was purchased and from whom the product was purchased. Also include your original invoice. For other information, or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you call 1-800-4-KOHLER from within the USA, 1-800-964-5590 from within Canada, and 001-877-680-1310 from within Mexico.

**Kohler Co. and/or seller are providing this warranty in lieu of all other warranties, expressed or implied, including but not limited to the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Kohler Co. and/or seller disclaims any liability for special, incidental or consequential damages.**

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the consumer specific legal rights. You may also have other rights, which vary, from state/province to state/province. This warranty is to the original consumer purchaser only, and excludes product damage due to installation error, product abuse, or product misuse, whether performed by a contractor, service company or the consumer.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

## Garantie limitée à vie de la fonte

Kohler garantit que les composants en fonte des produits fabriqués après le 10 Février 2000, sont exempts de tout défaut de matériel et de fabrication pour usage normal domestique, aussi longtemps que l'acquéreur d'origine demeure propriétaire de son habitation. Les ternissements, les fissures, les taches et les attaques alcalines sur la finition au fil du temps; les pratiques de nettoyage ou les conditions atmosphériques ou de l'eau ne sont pas considérés comme défauts de fabrication, mais plutôt comme signes d'usure normale. Cette garantie s'applique uniquement aux produits en fonte Kohler installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada ou au Mexique (Amérique du Nord).

## **Garantie limitée à vie de la fonte (cont.)**

Si un défaut est décelé en cours d'usage normal domestique, Kohler Co. décidera, à son choix, de réparer, de remplacer ou d'effectuer les réglages appropriés. Un endommagement causé par un accident, mauvais usage ou mauvais traitement n'est pas couvert par cette garantie. Un entretien et un nettoyage inappropriés annuleront cette garantie. Une preuve d'achat (ticket de caisse original) doit être présentée à Kohler Co. avec tous les recours en garantie. Kohler Co. n'est pas responsable des coûts de main-d'oeuvre, d'installation ou d'autres frais particuliers ou indirects. La responsabilité de Kohler Co. n'excédera en aucun cas le prix d'achat du produit.

Si le produit en fonte est utilisé dans un commerce ou bien est installé hors d'Amérique du Nord, Kohler Co. garantit le produit en fonte contre tout défaut de matériel et de fabrication pour un (1) an à partir de la date d'installation, en plus de respecter tous les autres termes de cette garantie, sauf la durée. Tous les autres composants autres que ceux en fonte émaillée auront une garantie limitée d'un an de Kohler Co., sauf contre indication.

Pour vous prévaloir d'une indemnisation en vertu de cette garantie, veuillez contacter Kohler Co. par l'intermédiaire de votre vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante: Kohler Co., A l'attention de: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Veuillez vous assurer de fournir tous les renseignements pertinents à votre demande d'indemnité, y compris une description complète du problème, du produit, du numéro de modèle, de la couleur, de la finition et de la date et du lieu d'achat du produit. Joindre également l'original de la facture. Pour plus de renseignements ou pour demander les coordonnées du centre de réparation le plus proche, composer le 1-800-4-KOHLER à partir des É.U., le 1-800-964-5590 à partir du Canada ou le 001-877-680-1310 à partir du Mexique.

**Kohler Co. et/ou le vendeur fournissent cette garantie qui remplace toutes les autres, garanties expresse ou tacites, y compris, mais sans s'y limiter aux garanties implicites marchandes et d'aptitude à un emploi particulier. Kohler Co. et/ou le vendeur déclinent toutes responsabilités contre tous dommages occasionnés, imprévisibles ou corrélatifs.**

Certains états/provinces ne permettent pas la limitation sur la durée de la garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de dommages spéciaux, accessoires ou indirects, et, par conséquent, ces limitations et exclusions pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie accorde au consommateur des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre. Cette garantie est accordée uniquement à l'acquéreur initial et exclut tous dommages dus à une installation erronée, un usage abusif ou une mauvaise utilisation du produit, qu'ils soient effectués par un entrepreneur, une société de services ou le consommateur.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

## **Garantía limitada de por vida para el hierro fundido**

Kohler Co. garantiza que los componentes de hierro fundido de productos fabricados después del 10 de febrero del 2000 están libres de defectos de material o mano de obra durante el uso residencial normal, mientras el comprador consumidor original sea el propietario de la casa. La reducción del brillo, las raspaduras, las manchas y el ataque alcalino que puedan aparecer con el tiempo como consecuencia del uso, prácticas de limpieza o condiciones atmosféricas o del agua, no serán considerados como defectos de fabricación, sino como señal de desgaste normal. Esta garantía aplica sólo a los productos de hierro fundido KOHLER instalados en los Estados Unidos de América, Canadá y México (Norteamérica).

En caso de que se presente algún defecto durante el uso residencial normal, Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes. Los daños causados por accidentes, uso indebido o abuso no están cubiertos en la presente garantía. El cuidado y la limpieza indebidos anularán la presente garantía. Al presentar las reclamaciones de garantía a Kohler Co., es necesario incluir la prueba de compra (recibo

## **Garantía limitada de por vida para el hierro fundido (cont.)**

original). Kohler Co. no se hace responsable por los gastos de mano de obra, instalación u otros gastos incidentales o indirectos. En ningún caso la responsabilidad de Kohler Co. excederá el precio de compra del producto.

En caso de que el producto de hierro fundido sea utilizado comercialmente o instalado fuera del territorio de Norteamérica, Kohler Co. garantiza la carencia de defectos de material o mano de obra por un (1) año, a partir de la fecha de instalación del producto, estando en efecto todas las demás condiciones de la presente garantía, excepto la duración. Todos los demás componentes, excepto el hierro fundido esmaltado, llevan la garantía limitada de un año de Kohler Co., a menos que se especifique lo contrario.

Si usted considera que tiene una reclamación en virtud de la garantía, comuníquese con Kohler Co., ya sea a través de su distribuidor, contratista de plomería o distribuidor a través de Internet, o escriba a la siguiente dirección: Kohler Co., Attn.: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Por favor, asegúrese de proporcionar toda la información pertinente a su reclamación, incluyendo una descripción completa del problema, producto, número de modelo, color, acabado, fecha y lugar de compra del producto. También incluya el recibo de compra original. Para información adicional, o para obtener el nombre y dirección del lugar de reparación y servicio más cercano a usted, llame al 1-800-4-KÖHLER desde los Estados Unidos, al 1-800-964-5590 desde Canadá y al 001-877-680-1310 desde México.

**Kohler Co. y/o el vendedor proveen esta garantía que sustituye todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluyendo, entre otras, las garantías implícitas de comercialización e idoneidad para un propósito en particular. Kohler Co. y/o el vendedor no se hacen responsables por concepto de daños particulares, incidentales o indirectos.**

Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. La presente garantía otorga al consumidor ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia. Esta garantía está destinada únicamente para el comprador consumidor original y excluye todo daño al producto como resultado de errores de instalación, abuso del producto o uso indebido del mismo, bien sea por parte de un contratista, compañía de servicios o el consumidor mismo.

**El presente documento constituye la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.**

1068257-2-H

Kohler Co.

Kohler Co.

1068257-2-H

1068257-2-H

**KOHLER®**